



MINISTERIO DE DESARROLLO AGRARIO Y RIEGO

# CERTIFICADO FITOSANITARIO PHYTOSANITARY CERTIFICATE

# SENASA PERU

JR618LABDRQ7

Document No: 202300500703

Expedient: 230970000691

N° 1225926



ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA DEL  
PLANT PROTECTION ORGANIZATION OF  
PERU

A : ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA  
TO : PLANT PROTECTION ORGANIZATION  
DE(O)F : United States of America (USA)

### DESCRIPCIÓN DEL ENVÍO - DESCRIPTION OF CONSIGNMENT

Nombre y dirección del exportador - Name and address of exporter

CULTIVOS ORGANICOS S.A.C. - AV.GARCILAZO DE LA VEGA NRO. 732 INT. 802 (ENTRE GARCILAZO DE LA VEGA Y COLMENA) LIMA - LIMA - LIMA - PERÚ

Nombre y dirección declarados del destinatario - Declared name and address of consignee

Twin River South,LLC - 4380 S Macadam Ave Ste 123 Portland OR 97239 PORTLAND Oregon - USA

Cantidad declarada y nombre del Producto - Declared quantity and name of product

19,600.000 KG - BLUEBERRY, fresh fruit

Nombre botánico de las plantas - Botanical name of plants

Vaccinium corymbosum

Número y descripción de bultos - Number and description of packages

5600 BOXES

Marcas distintivas - Distinguishing marks

---

Lugar de Origen - Place of Origin

LIMA-PERU

Medios de transporte declarados  
Declared means of conveyance  
MARITIME

Punto de entrada declarado - Declared point of entry

LOS ANGELES

Por la presente se certifica que las plantas, productos vegetales y otros artículos reglamentados descritos aquí se han inspeccionado y/o sometido a ensayo de acuerdo con los procedimientos oficiales adecuados y se considera que están libres de las plagas cuarentenarias especificadas por la parte contratante importadora y que cumplen los requisitos fitosanitarios vigentes de la parte contratante importadora, incluidos los relativos a las plagas no cuarentenadas reglamentarias.

This is to certify that plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pest specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, including those for regulated non quarantine pests.

### TRATAMIENTO DE DESINFESTACIÓN Y/O DESINFECCIÓN - DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT

Fecha - Date 01/27/2023

Tratamiento - Treatment COLD TREATMENT

Producto químico (ingrediente activo) - Chemical product (active ingredient)

- /

Concentración - Concentration

Duración y temperatura - Duration and temperature

15 DAYS / 17 DAYS to 1.11- °C / 1.67- °C

Información adicional - Additional information

OR LOWER TEMPERATURE- IN TRANSIT /

El titular es responsable de cautelar la integridad del documento. Quedando prohibida su comercialización, alteración, adulteración, falsificación o cualquier enmendadura que se efectúe en su contenido. El SENASA se reserva el derecho de iniciar las acciones civiles o penales que corresponda.

### DECLARACIÓN ADICIONAL - ADDITIONAL DECLARATION

"THIS SHIPMENT HAS BEEN INSPECTED AND FOUND FREE OF ALL LIFE STAGES OF ANY PESTS REGULATED BY CANADA"

Number of Seal SENASA : 667081,

Number of container : HLBU-942637-3

Fecha de inspección 01/27/2023  
Date of inspection:

Nombre del funcionario autorizado SULCA ROJAS WILLIAM CHARLES  
Name of authorized officer:

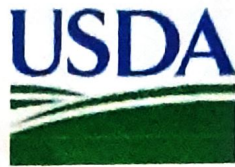
Lugar y fecha de expedición LIMACALLAO, WEDNESDAY, FEBRUARY 1, 2023  
Place and date of issue:



Firma y Sello (Signature and Stamp)

El SENASA, sus funcionarios y representantes declinan toda responsabilidad financiera resultante de este Certificado.  
No financial liability with respect to this certificate shall attach to SENASA or to any of its officers or representatives.

Este certificado ha sido adoptado por el Perú por Resolución Legislativa N° 21175, concordante a la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria de la FAO



United States Department of Agriculture

Animal and Plant Health Inspection Service

Instructions to the Master of M/V VALIANT (or one available upon departure):

The fruit loaded on board this vessel in the refrigerated compartment and/or containers and identified by the enclosed documents is to receive cold treatment while en route to the United States in accordance with the requirements of Foreign Plant Quarantine Notice 319.56-2-d of the United States Department of Agriculture.

The temperature recording instrument must be in operation during the entire treatment period so as to provide a continuous record of the fruit pulp and air temperatures. Printouts of each sensor (air and pulp) are required at least once every hour during the treatment. All equipment must be in working order when leaving the Port of Departure or the treatment will fail. **VESSELS:** both pulp and air sensor readings **MUST** remain within the prescribed treatment schedule in order to achieve a successful cold treatment. The recording shall not be terminated until so directed by the USDA clearance official at the first port of arrival in the United States.

The vessel's officer, responsible for the in-transit cold treatment, should continuously review the temperature record and sign the chart or log sheet at least once each 24 hour period, noting the date and time.

One set of accompanying document should be turned over to the USDA clearance official, and one is for your records.

The treatment consists holding the fruit at or below the selected cold treatment temperature of the stipulated number of days. The treatment schedule to be used for this shipment as required under CFR 319.56.2d and CFR 305.15 is **T107-a-1**. Details of this treatment schedule can be found at: <https://manuals.cphst.org/TIndex/treatmentSearch.cfm>

**Failure to adhere to the treatment schedule may result in failure of the treatment and rejection of all cargo under treatment by USDA officials.**

**Summary of Treatment Temperatures and Duration for Treatment T107-a-1**

FRUIT TEMPERATURE (F°)	FRUIT TEMPERATURE (C°)	Number of Days
34	1.11	15
35	1.67	17

Signature \_\_\_\_\_

William Charles Sulca Rojas

Title \_\_\_\_\_

Ingeniero Agrónomo



Date January 27, 2023

[Skip to Page Content](#)

## In-Transit Cold Treatment Calibration Report

Electronic 556 Report #: 338065

Report Created on: Jan 27, 2023

Report Created by: William Charles Sulca Rojas

Prepared By: William Charles Sulca Rojas

Date Submitted:

Vessel Name: VALIANT

Country of Origin: Peru

Port of Lading: Callao

Destination Port: Long Beach, CA

---

Container ID: HLBU942637-3

Date Loaded: 01/27/2023 13:20

Recorder Serial Number: StarCool CIM6 S81311ID469W1932

Commodity: Blueberry

Number of Cases: 5600

Treatment: T107-a-1

Seal Number: 667081

Pulp Temperature at Loading

Max: 0.9°C

Min: 0.1°C

### Sensor Calibration Data

Name	Test 1	Test 2	Test 3	Correction	Time Completed
USDA1	0	0	0	0	01/27/2023 11:48
USDA2	0	0	0	0	01/27/2023 11:48
USDA3	0	0	0	0	01/27/2023 11:48

Sensor Location:

USDA1: ON THE FIRST PALLET, RIGHT SIDE, CASE ON THE TOP

USDA2: SIXTH PALLET, RIGHT SIDE, CASE ON CENTER USDA3:

EIGHTH PALLET, LEFT SIDE, CASE ON CENTER

Loading Remarks:

A COMPUTER / SOFTWARE DEVICE WAS USED FOR CALIBRATION.

---

